Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 89

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 17. April
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 17 avril
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 89

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 89

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica o di commercio.
Hôtel Belvédère, Chesières, W. Lichtenberger.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Union économique belgo-luxembourgeoise: Réglementation de l'exportation.
Bolivien: Einfuhrbeschränkungen; Zahlungsverkehr; Zölle.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief von Fr. 6000, d. d. Thal, 15. Oktober 1901, Pfandprotokoll Bd. XII, Nr. 6700; ursprünglicher Schuldner: Albert Zingg, Metzger, Staad; heutiger Schuldner: Max Stehrenberger, Metzger, Staad; Gläubigerin: Wwe. Emilie Trachsler-Kirchhofer, St. Gallen. Dieser Titel sei abbezahlt.
2. Schuldbrief von Fr. 700, d. d. Thal, 15. Mai 1917, Pfandprotokoll Bd. XIII, Nr. 7781; ursprünglicher Schuldner: Albert Lutz, Bäcker, Thal; heutiger Schuldner: Egger Franz, Bauriet-Thal; Gläubiger: Der Inhaber. Dieser Titel sei abbezahlt.
3. Kaufschuldversicherungsbrief von Fr. 260, d. d. Diepoldsau, 24. Februar 1869, Pfandprotokoll Bd. V, Nr. 139; ursprünglicher Gläubiger: D. Keller, Gemeindeammann, Thal, nachher Nüesch David, Bots Massa, Balgach; ursprünglicher Schuldner: Nüesch Johs., alt Bote, Balgach, nachher Ritz Jakob, Baumwärter, Balgach. Dieser Titel sei abbezahlt.
4. Kaufschuldversicherungsbrief von ursprünglich Fr. 820, jetzt noch Fr. 260, d. d. Diepoldsau, 20. April 1894, Pfandprotokoll Bd. XII, Nr. 147; Gläubiger: Nüesch David, Bots Massa, Balgach; Schuldner: Ritz Jakob, Baumwärter, Balgach. Dieser Titel sei abbezahlt.
5. Pfandbrief von Fr. 350, d. d. Balgach, 3. August 1885, Pfandprotokoll Bd. VI, Nr. 200; Gläubiger: Sparkasse Berneck; ursprünglicher Schuldner: Sonderegger Samuel, Küfer, Balgach; jetziger Schuldner: Nüesch Walter, sel. Erben, Sennwald. Dieser Titel sei abbezahlt.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben bis und mit 10. August 1936 beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation durch das herwärtige Bezirksgericht ausgesprochen würde. (W 301[1])

Widnau, den 7. August 1935.

Das Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal.

Le détenteur de l'obligation au porteur du Crédit Foncier Vaudois, n° 325, série S, 3¼ %, de 1000 fr., avec coupons, dès le 1er mars 1935, est sommé de me la produire avant le 20 avril 1939, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 146[3])

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Le 15 avril 1936 j'ai prononcé l'annulation des obligations du Crédit Foncier Vaudois, série R, 4¾ %. nos 30100, 30106, 30107 et 30108, de 1000 francs chacune, avec coupons dès le 1er novembre 1932 attachés. (W 144)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Widerrufe — Révocations

L'annulation concernant l'ouverture de la procédure en annulation du Bon de dépôt au porteur n° 7868, de 500 fr., 5 %, de la Banque Fédérale (F. o. s. du c. du 14. 10. 1935), est révoquée. (W 145)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Reparaturen von Automobilen usw. — 1936. 14. April. Die Firma **Elise Hofmann-Stader,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1357), Velohandel und -Reparaturen, Handel in Motorrädern und Reparaturwerkstätte, ist infolge Ueberganges des Geschäftsbetriebes an die « Automoto A.-G. », in Zürich, erloschen.

Unter der Firma **Automoto A.-G.** hat sich mit Sitz in Zürich am 2. April 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Fortbetrieb der bisher unter der Firma « Elise Hofmann-Stader », in Zürich, geführten Reparaturwerkstätte für Automobile und Motorräder, sowie der Verkauf von Motorrädern und Ersatzteilen und die Tätigung aller mit vorgenanntem Zweck zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Elisa Hofmann-Stader, in Zürich 1, laut Vertrag vom 1. April 1936 das Bestandteil-, Werkzeug- und Maschinenlager ihres bisher geführten Geschäftes zum Preise von Fr. 3500 gegen Uebergabe von 7 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Emil Meier, Hafnermeister, von und in Zürich. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Hermann Hofmann, von Schüpfen (Bern), in Zürich. Geschäftslokal: Badenerstrasse 292, in Zürich 4 (eigenes Bureau).

14. April. **Bebauungs A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1936, Seite 367), Kauf und Verkauf von Land und Liegenschaften usw. Dr. Gottfried Weiss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Emil Hofmann, stud. jur., von Kreuzlingen und Weiningen (Thurgau), in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Bodmerstrasse 4, in Zürich 2.

14. April. **Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1935, Seite 1509). Emil Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Walter Thomann, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident, und Friedrich Keller, bisher Aktuar, ist nunmehr Vizepräsident. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Ettore Garzoni, Kaufmann, von Stabio (Tessin), in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem weitern Vorstandsmitgliede.

14. April. **A.-G. für Verlags-Unternehmungen, Arbeitsgemeinschaft der Zeitschriften « Schweizerheim » und « Schweizerfamilie »,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2669). Die Prokura von Bertrand Zuber ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Gottfried Studer-Schreiber, von Niederösch (Bern), in Oberleimbach-Adliswil, und an Werner Brunner-Füllemann, von Mettmenstetten a. A., in Zürich. Die Genannten zeichnen gemeinsam.

Beteiligungen. — 14. April. **Tektocolor Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1934, Seite 3177), Verwaltung von Beteiligungen usw. Der Verwaltungsrat erteilt Einzelunterschrift an Rudolf Merlitschek, Bücherrevisor, von und in Zürich.

Möbelhandlung. — 14. April. **G. Moos & Co.,** Kommanditgesellschaft, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1098), Möbelhandlung. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hugo Georges Moos und die Kommanditärin Hilda Moos gesch. Wälli wohnen in Urdorf.

14. April. **Einwohner-Krankenkasse der Gemeinde Männedorf,** in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1935, Seite 1349). In der Generalversammlung vom 7. März 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision von Art. 7 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

Seiden- und Wollstoffe. — 14. April. Die Firma **Max W. Frick,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1935, Seite 2130), Handel in Seiden- und Wollstoffen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 7, Hedwigstrasse 21. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

Manufakturwaren. — 14. April. Die Firma **L. Gutenberg-Rajower,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1932, Seite 2054), Manufakturwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Granitweg 4, in Zürich 6.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 14. April. **Aktiengesellschaft « VETO » Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1936, Seite 398), pharmazeutische und kosmetische Produkte. Josef Albert Meile ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Hoch- und Tiefbau. — 14. April. **Maurer & Cie.,** Kommanditgesellschaft, in Laufen-Uhwiesen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1934, Seite 3145), Hoch- und Tiefbau. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hermann Maurer hat mit seiner Ehefrau Marie Maurer geb. Kessler vertragliche Gütertrennung vereinbart.

Herrenkleider. — 14. April. Inhaber der Firma **Paul Ammann,** in Zürich 1, ist Paul Ammann, von Bünzen (Aargau), in Zürich 1. Herrenkleidermassgeschäft. Uraniastrasse 24.

Verwaltung von Immobilien. — 14. April. Unter der Firma **Antheo-Aktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Zürich am 9. April 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist

die Uebernahme, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaften Triemlistrasse Nr. 15, 17 und 19 in Zürich 9 (Albisrieden). Die Gesellschaft kann weitere Objekte erwerben, verwalten und verwerten und alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem Zwecke direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000; es ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von W. Müller, Architekt, in Zürich 1, Weinplatz 10, laut Vereinbarung vom 12. März 1936 die Liegenschaften Triemlistrasse 15, 17 und 19 zum Gesamtbetrage von Fr. 255,000 gegen Uebernahme der auf den Liegenschaften haftenden Hypotheken von insgesamt Fr. 220,000 und ratenweise Barzahlung des Restbetrages von Fr. 35,000. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—2 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anna Sennhauser geb. Schachenmeier, Geschäftsfrau, von Wädenswil, in Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 20, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Markttaschen. — 1936. 15. April. Die Firma **Jean Schwarz,** Fabrikation von Markttaschen und Handel damit, in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 71), ist infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Bureau Bern

Radioapparate usw. — 14. April. Inhaber der Firma **Charles Braillard,** in Bern, ist Charles Auguste Braillard, von Gorgier (Neuenburg), in Bern. Handel in Radio-Apparaten, Bestandteilen und sonstigen technischen Artikeln. Kornhausplatz 13.

Strassenbau usw. — 14. April. Die Firma **Arnold Reuter & Co.,** Kommanditgesellschaft, Strassenbau, Strassenbeläge usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1933, Seite 354), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Arnold Reuter & Co.», mit Sitz in Bern.

Arnold Reuter, von Blumenstein, in Köniz, und Willy Beckert, von Zürich, in Bern, haben unter der Firma **Arnold Reuter & Co.,** in Bern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1936 begonnen hat. Arnold Reuter ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Willy Beckert ist Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 1000 Er führt Einzelprokura. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Arnold Reuter & Co.» in Bern. Strassenbau, Strassenbeläge, Handel in Strassenbaumaterialien. Erstellung von Unterlagsböden für Linoleum und Kunstholzbelägen u. dgl. Bümplizstrasse 192 h, Bümpliz-Süd.

Photo-chemische Anstalt. — 14. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **R. Henzi & Co.,** in Bern, Photo-chemische Anstalt «Pelikan» (S. H. A. B. Nr. 85 vom 12. April 1928, Seite 721), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Firma «R. Henzi & Co. Aktiengesellschaft», mit Sitz in Bern, gemäss Uebernahmebilanz und Inventar vom 31. Januar 1936.

Unter der Firma **R. Henzi & Co. Aktiengesellschaft** besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, welche die käufliche Erwerbung und die Weiterführung der von der Kommanditgesellschaft «R. Henzi & Co.» bisher betriebenen photo-chemigraphischen Kunstanstalt zum «Pelikan» in Bern zum Zwecke hat. Ausserdem kann die Gesellschaft weitere Betriebe dieser Art errichten und führen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche käuflich erwerben. Sie kann sich auch mit gleichartigen Unternehmen verschmelzen oder ihren Geschäftskreis einschränken. Die Statuten sind am 14. März 1936 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 voll liberierte Namenaktien von je Fr 500. Die Gesellschaft übernimmt von Oskar Neumann Aktiven und Passiven der Firma «R. Henzi & Co.», in Bern, gemäss Bilanz vom 31. Januar 1936 zum Uebernahmspreis von Fr. 7872. 53. Die Aktiven betragen Fr. 21.117. 28. die Passiven Fr. 13,244. 75. In teilweiser Liberierung des Kaufpreises erhält Oskar Neumann 15 voll einbezahlte Aktien der Gesellschaft. Drei Aktien wurden teilweise durch Kompensation mit Forderungen der Aktienzeichner liberiert. Die durch das Gesetz vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1—4 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an 4 Mitglieder, nämlich: Oskar Neumann. Photochemigraph, von und in Bern, als Präsident; Walter Henzi. von und in Bern, Photochemigraph; Karl Binder, Chemigraph, von und in Bern. und Ernst Dübendorfer, von Zürich, in Bern, Chemigraph, als Mitglieder. Der Verwaltungsratspräsident Oskar Neumann führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Domizil: Langmauerweg Nr. 12 (in der Kunstanstalt zum «Pelikan» in Bern).

Bureau Biel

7. April. **Schweizerische Nationalbank,** Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern, Sitz des Direktoriums in Zürich, und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1936, Seite 853). Direktor Karl Reinmann, bisher Stellvertreter des Vorstehers des II. Departementes, in Bern, ist zum Stellvertreter des Vorstehers des I. Departementes in Zürich ernannt worden. Seine Unterschriftsberechtigung für die Zweigniederlassung Biel erfährt dadurch keine Aenderung.

Uhrenbestandteile. — 7. April. **Fournex S. A.,** Fabrikation von und Handel mit Uhrenbestandteilen, in Biel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 11. Juli 1931, Seite 1524). Die Gesellschaft hat sich in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1936 aufgelöst. Sie wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Uhrenfedern. — 8. April. Der Inhaber der Einzelfirma **E. Carrel-Burren,** Fabrikation von Uhrenfedern, in Biel (S. H. A. B. Nr. 316 vom 18. Dezember 1913, Seite 2218), erteilt Prokura an Dr. rer. pol. Laurent Carrel, von Lamboing, in Biel.

Bureau de Delémont

Boites de montres. — 14 avril. La société en nom collectif **Joliat Frères,** fabrication de boîtes de montres, à Bassecourt (F. o. s. du c. du 10 septembre 1931, n° 210, page 1962), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau Laupen

9. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A. G. für Sand- und Kiesverwertung Laupen,** mit Sitz in Laupen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1930, Seite 1554), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. März 1936 eine Statutenrevision vorgenommen. Der Zweck der Gesellschaft ist die Ausbeutung der Sand- und Kieslager an der Mündung der Sense in die Saane und allfällig weiterer günstiger Ausbeutungsplätze zwischen dem Scherligraben und der Saanemündung, gestützt auf die ihr staatlich erteilte Konzession, sowie die zweckdienliche Verwendung bzw. Verwertung der gewonnenen Materialien. Die Gesellschaft kann auch anderweitig ähnliche Konzessionen erwerben. Sie ist befugt, an allen Plätzen die ihr gutscheinenden, den Gesellschaftszwecken dienenden Installationen auszuführen. Das Aktienkapital wird gebildet aus dem gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. März 1936 durch Rückzahlung von Fr. 100 auf jede Aktie um 20 % herabgesetzten bisherigen Aktienkapital von Fr. 250,000. Es beträgt demnach inskünftig Fr. 200,000, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 400.

Bureau Wangen a. A.

Schuhhandlung, Vertretungen. — 14. April. Die Firma **Otto Schafroth,** Schuhhandlung, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1929), ändert die Natur des Geschäftes ab wie folgt: Schuhhandlung und Vertretungen von Waren verschiedener Art. Kirchgasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1936. 15 avril. Le **Cercle d'Agriculture,** association qui a son siège à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 11 avril 1936, n° 85, page 889), a, dans la séance du comité de direction, nommé son nouveau secrétaire-caissier en remplacement de Oscar, feu Charles Millasson, dont la signature est éteinte. A été nommé pour le remplacer, Jules, feu Vital Colliard, agriculteur, de et à Châtel-St-Denis. Le président de la société Philippe Genoud, et le nouveau secrétaire, Jules Colliard, prénommé, engagent la société vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives.

Bureau Murten (Bezirk See)

15. April. In ihrer Generalversammlung vom 26. Juni 1934 hat die **Dreschgenossenschaft Galmiz,** in Galmiz (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, S. 1716), ihren Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Samuel Simonet, Sohn des Samuel, Landwirt, von und in Galmiz; Sekretär: Eduard Bula, Sohn des Eduard, Landwirt, von und in Galmiz; Kassier: Jakob Kramer, Sohn des Jakob, Landwirt, von und in Galmiz; Beisitzer: Emil Scheidegger, Sohn des Emil, von Huttwil, Landwirt, in Galmiz; Gottlieb Bula, Sohn des Johann, Landwirt, von und in Galmiz; Alfred Schwab, Sohn des Friedrich sel., von Kerzers, Landwirt, in Galmiz; Jakob Kramer, Sohn des Johann, Landwirt, von und in Galmiz. Vom Vorstande sind ausgeschieden: Alfred Lehmann, Präsident, und Emil Kramer, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind; Hans Pfister, Fritz Göttschi, Fritz Spring, Jakob Bühlmann und Hans Kramer. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv.

15. April. In ihrer Generalversammlung vom 4. Februar 1936 hat die **Käsereigenossenschaft Curmoen & Umgebung,** in Curmoen, Gemeinde Bärfischen (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1935, Seite 2347), den Vizepräsidenten ermächtigt, mit dem Sekretär die kollektive Unterschrift zu führen. Der Präsident oder Vizepräsident werden somit künftighin mit dem Sekretär kollektiv zeichnen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Bäckerei, Spezereien. — 1936. 15. April. Die Firma **Wwe. Fritz Leuenberger,** Bäckerei und Spezereihandlung, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juli 1915, Seite 977), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1936. 9. April. Die nachstehenden 5 Firmen in Basel haben ihr Geschäftslokal verlegt nach Peter Merianstrasse Nr. 20 (bei R. Wasmansdorff):

1. Erwerb von Vermögenswerten usw. — **Pemeri A. G.** (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1935, Seite 1427), Erwerb von Vermögenswerten usw.

2. **Comptoir de Gérance S. A.** (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 3100), Beteiligung an Unternehmungen usw.

3. Erwerb von Vermögenswerten. — **Albana A. G.** (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1935, Seite 3005), Erwerb von Vermögenswerten usw.

4. Verwaltung von Immobilien usw. — **Holbeinstrasse 59 A. G.** (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1934, Seite 1596), Ankauf von Liegenschaften usw.

5. Verwaltung von Immobilien usw. — **Birsigstrasse 131 A. G.** (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2281), Ankauf von Liegenschaften usw.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Import, Export. — 1936. 10. März. Frances P. Gallizia, von Ludiano (Tessin), und Arthur Müller, von Oberhofen (Aargau), beide in Rapperswil (St. Gallen), haben unter der Firma **F. P. Gallizia & A. Müller «Gamura»,** in Rapperswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1936 ihren Anfang nahm. Import-Export von Produkten aller Art. Neue Jonastrasse 840.

11. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland),** mit Gesellschaftssitzen in Winterthur und St. Gallen und diversen Zweigniederlassungen in Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1935, Seite 1827) und Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1936, Seite 13), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1936 die §§ 2, 3 und 28 der Gesellschaftsstatuten teilweise revidiert. Dabei wurde der Geschäftskreis auf das In- und Ausland ausgedehnt und die dauernde oder vorübergehende Beteiligung an Banken oder andern Unternehmungen in den Geschäftsbereich aufgenommen. Das Grundkapital von bisher Franken 80,000,000 wurde auf Fr. 40,000,000 herabgesetzt, durch Reduktion des Nominalbetrages der einzelnen Aktien von bisher Fr. 500 auf Fr. 250. Das Grundkapital von Fr. 40,000,000 ist nunmehr eingeteilt in 160,000 auf den Inhaber lautende und voll einbezahlte Aktien von Fr. 250. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert. Emil Winkler-Biedermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Stickereien, Lingerie, Blusen usw. — 11. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in St. Gallen und diversen Zweigniederlassungen, darunter eine mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1932, Seite 2610), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 3. April 1936 den Art. 3 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 750,000 durch Rückkauf von 200 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 550,000 herabgesetzt. Das nunmehrige Grundkapital von Fr. 550,000 zerfällt in 550 auf den Inhaber lautende Aktien von

Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt.

Spedition, Transporte, Auswanderung. — 11. April. **Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 420). Die Prokura des Jakob Friedrich Müller ist erloschen.

11. April. **Viehzuchtgenossenschaft Krummenau-Krümmenswil,** Genossenschaft, mit Sitz in Krummenau (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1934, Seite 3209). Der bisherige Präsident Jakob Looser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt Jakob Rohner, Verwalter, von Rehetobel, in Neu St. Johann-Krummenau. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

11. April. **Milchproduzenten-Genossenschaft Weite und Umgebung,** Genossenschaft, mit Sitz in Weite-Wartau (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1934, Seite 199). Der bisherige Vizepräsident Mathäus Gabathuler-Frei ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich zum Vizepräsidenten und Kassier gewählt Heinrich Gabathuler, Landwirt, von Wartau, in Weite-Wartau. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

Papiergeschäft. — 11. April. Der Inhaber der Firma **Jean Messmer, Nachfolger von Züllig, Messmer & Co. im Engros-Geschäft,** Papiergeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2984), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils nach Gossau (St. Gallen).

Radiohandel. — 11. April. **Arthur Müller, Radio,** Radiohandel, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 26). Das Geschäftslokal befindet sich Poststrasse 16.

Chemische Produkte. — 11. April. **Langenauer Jakob,** Fabrikation von und Handel in chemischen Produkten, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 23). Das Geschäftslokal befindet sich Vadianstrasse 39.

Kurz- und Galanteriewaren usw. — 11. April. **Hermann Reichenbach,** Kurz- und Galanteriewaren, Toilettenartikel und Strumpfwaren en gros, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1083). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Frongartenstrasse 11.

Stickereien. — 11. April. **Friedrich Mayer,** Fabrikation von Stickereien und Stickereivertretungen, Schürzenfabrikation, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2319). Das Geschäftslokal befindet sich Unterstrasse 16.

Vorhänge, Windblousen, Regenmäntel. — 11. April. **Neuhauser & Co.,** Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Handel in Vorhängen und Vertretung der Wintro- und Watroprodukte (Stoffe für Windblousen und Regenmäntel), in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1935, Seite 1083). Das Geschäftslokal wurde nach Greithstrasse 17 verlegt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1936. 14. April. **Konsumgenossenschaft Haldenstein,** in Haldenstein (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2005). Aus dem Vorstand ist Joh. Jakob Lütscher-Felix ausgeschieden. An seiner Stelle wurde Georg Hartmann-Lütscher, Magaziner, von Trimmis, in Haldenstein, als Beisitzer gewählt. Als Verwalter wurde neu gewählt Martin Schwarz-Lütscher, jünger, von und in Haldenstein. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Peter Walser ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter kollektiv zu zweien.

Strassen- und Geleisebau. — 15. April. Die Firma **Walo Bertschinger,** Spezialgeschäft für Strassen- und Geleisebau, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1935, Seite 81), hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Peter Bertschinger, dipl. Ingenieur, von Lenzburg (Aargau), in Zürich. Der Genannte zeichnet gemeinsam mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Waren aller Art, Beteiligungen. — 15. April. **Satex Aktiengesellschaft,** in Chur (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1933, Seite 2384). Kollektivprokura wird erteilt an **Carl Friederich Zipperlen,** von Mühletal, in Zürich. Dieser zeichnet kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 15. April. Die Aktiengesellschaft «Teigwarenfabrik Beinwil A.-G.», mit Sitz in Beinwil am See (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1933, Seite 1951), hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 21. März 1936 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Teigwarenfabrik Beinwil A.-G. in Liquidation** durch die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder und nunmehrigen Liquidatoren Hans Meier (Präsident) und Oskar Weber durchgeführt; an deren Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert.

Schmiede, Schlosserei, Velohandel. — 15. April. Inhaber der Firma **Ferdinand Rieklin-Walde,** in Wittnau, ist Ferdinand Rieklin-Walde, von Ernetschwil (St. Gallen), in Wittnau. Mechanische Schmiede und Schlosserei, Velohandel und Reparaturwerkstätte. Unterdorf.

Seidenwaren, Wäsche. — 15. April. Die Firma **Furrer-Bebié,** Handel und Kommision in Seidenwaren, Vertretnngen, Import und Export, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1934, Seite 2707), verzeigt als weitern Geschäftszweig: Détailgeschäft in Seidenstoffen und Wäsche. Das Geschäftslokal ist verlegt worden nach Bahnhofstrasse 27.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Impresa costruzioni. — 1936. 14 aprile. Ditta individuale **Tomaso Boldini,** con sede a Paradiso, impresa costruzioni (F. u. s. di c. del 25 novembre 1916, nº 278, pagina 1789). Il titolare Tomaso Boldini fu Filippo, da ed a Paradiso, ha stabilito colla moglie Maria nata Frascaroli, il regime della «separazione dei beni» previsto dagli art. 241/247 C. C. S. mediante convenzione matrimoniale 14 marzo 1936.

Distretto di Mendrisio

Zoccoli e mercerie. — 14 aprile. Titolare della ditta individuale **Calderari Aldo,** in Mendrisio, è Aldo Calderari di Pasquale, da Ligornetto, domiciliato in Mendrisio. Zoccoli e mercerie.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Epicerie, primeurs, charcuterie, etc. — 1936. 14 avril. La société en nom collectif **Mmes Gibaud et Dutoit,** à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie et vins (F. o. s. du c. du 25 avril 1932), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 avril. Sous la raison sociale **Société immobilière des Chavannes,** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat au prix de 25,000 fr. d'un terrain de 4562 m², à Lausanne, « Aux Chavannes ». Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 9 avril 1935. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé seul administrateur Armand Dumont, de Bussigny sur Morges, employé de bureau, à Lausanne. Bureau: chez Armand Dumont, Square Maupas-Avenue de France 6.

Gypserie et peinture. — 14 avril. Le chef de la maison **Laurent Zaninetti,** à Lausanne, est Laurent Zaninetti allié Denicola, d'Italie, à Lausanne. Entreprise de gypserie et peinture. Avenue de France 37.

Vêtements de cuirs. — 14 avril. Le chef de la maison **Ernest Röthlisberger,** à Lausanne, est Ernest Röthlisberger, de Langnau (Berne), à Lausanne. Manufacture de vêtements de cuirs. Rue des Terreaux 4.

14 avril. Dans son assemblée générale du 14 avril 1936, la société anonyme **Constructions, Travaux Publics, Routes S. A. C T P R,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. nº 63 du 16 mars 1936, page 651), a nommé un second administrateur en la personne de Alfred Clerc, gérant de fortunes, de et à Genève. Le conseil est ainsi composé de Fernand Grenier et Alfred Clerc. Fernand Grenier est désigné président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau de Morges

15 avril. **Société de Laiterie de Buchillon,** société coopérative, dont le siège est à Buchillon (F. o. s. du c. des 21 janvier 1930, nº 16, page 137, et 30 août 1932, nº 202, page 2075). Le comité est actuellement composé comme suit: Charles Noverraz, de Cully et Lutry, domicilié à Buchillon, président (jusqu'ici secrétaire); Alexandre Perroud, de Buchillon, y domicilié, secrétaire: Louis de Daniel Perroud, de Buchillon, y domicilié, caissier (déjà inscrit); Henri Garin, de Bussy-sur-Morges (déjà inscrit), et Auguste Perroud, de Buchillon (inscrit jusqu'à maintenant comme président), les deux membres sans fonctions spéciales, domiciliés à Etoy, tous agriculteurs. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Louis Genoux, membre, a cessé de faire partie de ce comité; la signature sociale collective conférée à Auguste Perroud à titre de président et à Charles Noverraz à titre de secrétaire est, en conséquence, éteinte.

Lessives Phénix, etc. — 15 avril. La société anonyme «Produits Phénix Morges S. A.», dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 19 juillet 1926, nº 165, page 1330, et 29 novembre 1933, nº 280, page 2797), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er avril 1936; la liquidation sera opérée sous la raison **Produits Phénix Morges S. A. en liquidation,** par les soins du liquidateur Julien Bovard, de Villette, agent d'affaires patenté, domicilié à Morges, lequel signera seul, individuellement, au nom de la société en liquidation. Les signatures sociales collectives conférées aux administrateurs Edouard de Marignac et Fernand de Watteville et au fondé de procuration Albert Kähr, sont éteintes.

Bureau de Vevey

Tissus, bonneterie, mercerie. — 9 avril. Le chef de la maison **Robert Keller,** à Montreux, les Planches, est Robert fils de Otto-Gottfried Keller, originaire de Schaffhouse, domicilié aux Planches-Montreux. Tissus, bonneterie, mercerie, chemiserie. Place des Planches.

Aspirateurs, représentations. — 14 avril. La raison **Eugène Martinet,** à Montreux, le Châtelard, agence générale pour les cantons de Vaud, Fribourg et Valais des aspirateurs « Efi », représentations commerciales et industrielles diverses (F. o. s. du c. du 2 novembre 1935, nº 57, page 2700), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Chemiserie, sous-vêtements. — 14 avril. La raison **Jean Bergien-Dufour,** à Montreux, le Châtelard, représentant en chemiserie et sous-vêtements pour messieurs et bas pour dames (F. o. s. du c. du 10 janvier 1933, nº 7, page 70), est radiée ensuite de cessation de commerce.

14 avril. La **Société Anonyme de l'Hôtel Bonivard,** dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 27 novembre 1920, nº 301, page 2252, et 29 mars 1934, nº 74, page 836), fait inscrire qu'elle a désigné comme nouvel administrateur, François Meylan, du Chenit, fondé de pouvoirs de banque, domicilié à Lausanne, lequel signera collectivement avec un autre administrateur déjà inscrit. Les administrateurs Jules Pilivet et Jules Mottier, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Bureau d'Yverdon

Laiterie, café. — 14 avril. Le chef de la maison **Joseph Bourqui,** à Yverdon, est Joseph Bourqui, originaire de Murist (Fribourg), domicilié à Yverdon. Laiterie et exploitation du Café-restaurant des 4 Marronniers nº 20, rue Cordey.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1936. 15. April. Die **Krankenkasse Leukerbad,** Genossenschaft, in Leukerbad (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1927, Seite 1498), hat in der Generalversammlung vom 10. März 1935 ihre Statuten revidiert. Die getroffenen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht und sind nicht der Publikation unterworfen. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Longinus Grichting, Vizepräsident-Kassier. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Fritz Grichting, Wirt, von und in Leukerbad, als Vizepräsident-Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident je einzeln.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Horlogerie. — 1936. 2 avril. Suivant procès-verbal authentique du 2 avril 1936, reçu Albert Maire, notaire, au Locle, il résulte que Santanno S. A. Achat et vente de montres, pendules, pendulettes et toutes affaires similaires, siège au Locle (F. o. s. du c. du 5 avril 1933, nº 80, page 835), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 88007. Date de dépôt: 21 février 1936, 18 h.
Charles Michaud, Henniez (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson de table préparée avec de l'eau minérale Henniez-Santé additionnée d'essence naturelle de fruits.

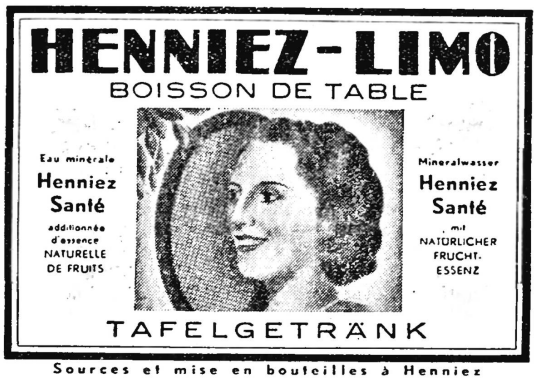
N° 88008. Date de dépôt: 7 novembre 1935, 16 h.
Charles Michaud, Henniez (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Toutes boissons: Eaux minérales, eaux de table, limonades, liqueurs, vins, cidres, remèdes.

ENNIA

N° 88009. Date de dépôt: 21 février 1936, 18 h.
Charles Michaud, Henniez (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson de table préparée avec de l'eau minérale Henniez-Santé additionnée d'essence naturelle de fruits.



N° 88010. Date de dépôt: 6 février 1936, 18¾ h.
Marcy Laboratories, Inc., 77, North Washington Street, **Boston** (Massachusetts, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Remède pour le foie.

VERACOLATE

Nr. 88011. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1936, 15 Uhr.
J. Lüthi & Cie., Lyssacherstrasse 43, **Burgdorf** (Schweiz).
Handelsmarke.

Turnschuhe.

Nr. 88012. Hinterlegungsdatum: 17. März 1936, 4 Uhr.
Strub & Co., Löwenstrasse 17, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

Nr. 88013. Hinterlegungsdatum: 17. März 1936, 4 Uhr.
Strub & Co., Löwenstrasse 17, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

Nr. 88014. Hinterlegungsdatum: 16. März 1936, 18 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ungefärbte und gefärbte baumwollene Textilien, nämlich: Gespinstfasern, Garne, Gewebe, gewirkte und gestrickte Stoffe, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Posamentierwaren, Tapeten, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Papier, Papierwaren, Leder, Lederwaren (gefärbt und ungefärbt).

NEOCOTON

Nr. 88015. Hinterlegungsdatum: 21. März 1936, 10 Uhr.
James Walker & Co., Limited, Lion Works, Maybury Hill, **Woking**, Surrey (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bindung (von der Beschaffenheit einer Packung).

GASKOID

Nr. 88016. Hinterlegungsdatum: 21. März 1936, 7 Uhr.
Hans Oehninger, Cerestrasse 23, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sägeblätter für Holz und Metall sowie zugehörige Sägegestelle.

Nr. 88017. Hinterlegungsdatum: 21. März 1936, 11 Uhr.
August Egloff, Rötelstrasse 10, **Zürich 6** (Schweiz). — Handelsmarke.

Schweizer Arnika-Kräuter-Salbe.

N° 88018. Date de dépôt: 21 mars 1936, 12 h.
Vve Louis Goering, Montres Elaine et Imperial Société Anonyme, rue de la Paix 31, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

FLEURETTE

Nº 88019. Date de dépôt: 21 mars 1936, 12 h.
Vve Louis Goering, Montres Elaine et Imperial Société Anonyme, rue de la Paix 31, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

JAMES HOWARD WATCH

Nr. 88020. Hinterlegungsdatum: 21. März 1936, 15 Uhr.
Gottfried Reinhard, Sechofstrasse 3, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schlösser, Beschläge und Bauelemente aller Art.

Nr. 88021. Hinterlegungsdatum: 7. April 1936, 11 Uhr.
Hans Jakob Gerster, Luisenstrasse 24, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kombinierter Bleistift- und Federhalter und einfacher Bleistifthalter.

„TRI-PLAN-FIX"

Nr. 88022. Hinterlegungsdatum: 26. März 1936, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

BENERVA

Nr. 88023. Hinterlegungsdatum: 26. März 1936, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

BENERVIT

Nr. 88024. Hinterlegungsdatum: 26. März 1936, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

RIALTON

Nr. 88025. Hinterlegungsdatum: 26. März 1936, 18 Uhr.
Hausammann & Co., St. Gallerstrasse 30, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aus Seide.

SETAROSE

Nr. 88026. Hinterlegungsdatum: 26. März 1936, 18 Uhr.
Hausammann & Co., St. Gallerstrasse 30, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aus Seide.

SOIROSE

Nº 88027. Date de dépôt: 30 mars 1936, 19 h.
Vve Louis Goering, Montres Elaine et Impérial Société Anonyme, rue de la Paix 31, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

CLIPPER

Nº 88028. Date de dépôt: 30 mars 1936, 19 h.
Vve Louis Goering, Montres Elaine et Impérial Société Anonyme, rue de la Paix 31, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et etuis.

STIRRUP

Nº 88029. Date de dépôt: 31 mars 1936, 18 h.
Paul Kaelberer, 6, Rond-Point de Plainpalais, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pommades, liquides désinfectants.

Pommade
Liquide désinfectant **KAELBERER**

Nr. 88030. Hinterlegungsdatum: 1. April 1936, 9 Uhr.
Dr. Ernst Naef, Sälihügel 3, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zahnpasta, Zahnwasser.

Nevolith

Nr. 88031. Hinterlegungsdatum: 2. April 1936, 18½ Uhr.
Rheinfelder Mineralquellen A. G., Rheinfelden (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fruchtsäfte, Pflanzensäfte, Gemüsesäfte in allen Zubereitungsformen, eingedickt, verdünnt, insbesondere mit Mineralwasser, gezuckert. Sirupe, Saucen, Punsche kalt oder heiss, alkoholfreie Getränke, Limonaden, Tafelwasser, Tafelgetränke, Süsswasser, Speisewürzen, Rohkostnahrung, diätetische Nährmittel, Kräftigungsmittel, Nährmittel im allgemeinen, Süssmost, auch verdünnt, alkoholfreier Traubensaft.

Nr. 88032. Hinterlegungsdatum: 3. April 1936, 18¼ Uhr.
Wollgarn-Aktiengesellschaft, Schanzengasse 14, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

FLORESTA

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 73081, 80364, 80584 bis 80586, 81969, 85255, 86274. — Gebrüder Epstein, Basel (Schweiz). — Uebertragung an: **Epstein, vormals Gebrüder Epstein,** Leimenstrasse 2, **Basel** (Schweiz). — Eingetragen am 6. April 1936.

Nº **86577.** — Clarmont S. A. Montreux, Montreux-Le Châtelard (Suisse). — Transmission à **Karak S. A.,** 29, avenue Belmont, **Montreux-Le Châtelard** (Suisse). — Enregistré le 4 avril 1936.

Berichtigung — Rectification

Nr. 87695 (S. H. A. B. Nr. 56 von 1936). — Die Firma der Hinterlegerin lautet richtig « **Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft** » (und nicht: Chocoladenfabriken . . .).

Firmaänderungen — Modifications de raison

Nrn. 42197, 42198, 42278, 50517, 56193 bis 56195, 56387, 56388, 57958, 58773 bis 58775, 59584, 60086, 61095, 65593, 66551, 67657, 72717. — Aktien-Gesellschaft Vereinigte Berner & Züreher Chocolade-Fabriken Lindt & Sprüngli, Zürich bezw. Kilchberg (Schweiz). — Die Inhaberin dieser Marken hat ihre Firma abgeändert in: **« Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft (Fabriques de Chocolats Lindt & Sprüngli, Société Anonyme) (Chocolate Works Lindt & Sprüngli Limited).** — Bei dieser Gelegenheit ist auch für die drei ersten Marken (Nrn. **42197, 42198** und **42278**) die **Sitzverlegung** von Zürich nach **Kilchberg b. Zürich** registriert worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 6. April 1936.

Hôtel Belvédère, Chesières, W. Lichtenberger

Conformément à l'art. 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1er octobre 1935, les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire 1er rang de 125,000 fr. au 5 % sont par les présentes convoqués pour le **mardi 5 mai 1936, à 15 heures** (liste de présence dès 14 hs. 30) **au Palais fédéral de Mon-Repos à Lausanne,** en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur le projet de réorganisation financière du débiteur, lequel comporte les mesures suivantes:

1. Prorogation de l'échéance de l'emprunt jusqu'au 5 décembre 1940;
2. Réduction du taux de l'intérêt de 5 % à 4½ %.

Les délégataires qui entendent prendre part à l'assemblée **sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au jeudi 30 avril 1936 au plus tard** à l'Union de Banques Suisses à Lausanne qui leur remettra en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les créanciers à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par la banque. Le dossier de la cause peut être consulté au Tribunal fédéral moyennant présentation de la carte de légitimation. (A. A. 47²)

Lausanne, le 12 mars 1936. **Le Juge fédéral délégué:** SOLDATI.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Union économique belgo-luxembourgeoise
Réglementation de l'exportation

Aux termes d'un arrêté royal du 27 mars 1936, dont le texte a paru au Moniteur belge du 7 avril dernier, l'exportation des marchandises ou produits ci-après est subordonnée à la production préalable d'une autorisation.

Nº du tarif douanier belge	Désignation de la marchandise
876	Fers à profils spéciaux (I, T, L, U, Z, etc.), laminés à chaud, même cintrés ou percés de trous.
877	Fers battus, étirés ou laminés, à chaud, non dénommés ailleurs.
Ex. 883	Tôles, même ondulées ou découpées, à angles droits, non autrement ouvrées: a) brutes, d'une épaisseur: 1. de plus de 10 millimètres; 2. de 10 millimètres inclusivement à 3 millimètres exclusivement.
Ex. 894	Fils ou verges de fer ou d'acier même coupés à longueur déterminée: a) étirés à chaud, bruts, d'une épaisseur de 10 millimètres au maximum; b) étirés à froid, d'une épaisseur: 1. de 5 à 10 millimètres inclusivement; 2. de moins de 5 millimètres jusqu'à 1 millimètre.

Cet arrêté est entré en vigueur le 9 avril 1936. 89. 17. 4. 36.

Bolivien — Einfuhrbeschränkungen; Zahlungsverkehr; Zölle

(Siehe auch Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Nr. 233 vom 5. Oktober und Nr. 77 vom 2. April 1935.)

Einer Spezialkorrespondenz über Bolivien ist folgendes zu entnehmen:

Devisenbestimmungen: Durch Regierungserlass vom 31. März ist mit Wirkung ab 1. April 1936 der Devisenhandel neu geregelt worden. Gemäss diesem Erlass gibt die Devisenkontrollkommission für die Bezahlung von notwendigen Importwaren Auslandsvaluta zu den neuen amtlichen Einheitskursen ab, die auf Basis von Bol. 50.— für ein englisches Papierpfund berechnet werden. Daneben wird eine freie Devisenbörse bestehen, bei der zur Bezahlung des übrigen Warenimportes mit Erlaubnisscheinen der Devisenkontrollkommission Auslandsvaluta gekauft werden kann.

Es ist vorauszusehen, dass die Devisen-Disponibilitäten zum neuen amtlichen Kurs weitaus ungenügend sein werden und auch auf der sogenannten «freien» Devisenbörse das Angebot nicht ausreichen wird, um der einzusetzenden grossen Nachfrage gerecht zu werden, sodass möglicherweise auch auf diesem Markt von Amtes wegen Höchstkurse festgesetzt und die Käufe einschränkenden Bestimmungen unterstellt werden.

Andererseits ist nach wie vor der Schutz, den die bestehenden Devisenbestimmungen ausländischen Lieferanten für das Inkasso ihrer Forderungen in Bolivien gewähren, sehr unsicher. Es wird daher den Exporteuren bei Warensendungen nach Bolivien immer noch die grösste Vorsicht empfohlen. Käufern, bei welchen nicht die Gewissheit besteht, dass sie ihren Verpflichtungen unter allen Umständen nachkommen, sollten Lieferungen nur gegen Vorausbezahlung oder Bankakkreditiv in der Schweiz gemacht werden. Dies gilt ganz besonders, wenn es sich um Waren handelt, die als Luxusartikel angesehen werden könnten.

Zollerhöhung: Durch den gleichen Regierungserlass wird bestimmt, dass die Ein- und Ausfuhrzölle mit Wirkung ab 1. April auf Basis des neuen amtlichen Devisenkurses (Bol. 50.— per £) erhoben werden. Diese Bestimmung kommt einer Erhöhung der Zollansätze um 275 % auf den ursprünglich im Zolltarif festgesetzten Abgaben gleich, die auf der Gesetzesparität von Bol. 13.33 per £ fussen. Verglichen mit den bis zum 31. März in Kraft gestandenen Zöllen, die auf Grund eines Kurses von Bol. 20.— per £ berechnet wurden und daher schon um 50 % erhöht waren, beträgt die neue Erhöhung 150 %.

Im gleichen Regierungsdekret wird erwähnt, dass die Frage dieser Zollerhöhungen noch Gegenstand eines besonderen Erlasses sein wird. Dieser ist bis jetzt nicht veröffentlicht worden. Vermutlich wird er für die Einfuhr von Brotgetreide, Rohstoffen usw. gewisse Erleichterungen vorsehen. 89. 17. 4. 36.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. April 1936 — Situation hebdomadaire au 15 avril 1936

Aktiven — Actif

	Fr.	Letzter Ausweis Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:			Encaisse or
im Inland	1,204,544,139. 40		en Suisse
im Ausland	306,307,275. 55		à l'étranger
	1,510,851,414. 95	+ 1,400,199. —	
2. Golddevisen	4,057,424. 97	+ 47,160. 80	Disponibilités « or » à l'étranger
3. Inlandportefeuille:			Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	10,124,311. 83	— 16,312,717. 96	effets de change
Schatzanweisungen	43,530,579. 65		rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	69,051,000. —	— 3,600,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:			Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	61,076,110. 82	— 6,058,232. 14	dénonçables à 10 jours
Andere Lombardvorsch.	3,103,675. 65		Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	45,855,534. 35	—	Titres
7. Korrespondenten:			Correspondants
im Inland	10,576,204. 93	+ 3,670,926. 16	en Suisse
im Ausland	9,313,766. 54		à l'étranger
8. Sonstige Aktiven	19,737,169. 66	+ 4,031,245. 06	Autres postes de l'actif.
Total	1,787,277,493. 35		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	37,500,000. —	—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,265,535,745. —	— 23,513,870. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	424,392,895. 01	+ 6,045,011. 95	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	59,848,853. 34	+ 647,438. 17	Autres postes du passif
Total	1,787,277,493. 35		

Diskontosatz 2½ %, seit 3. Mai 1935. — Lombardzinsfuss 3½ % seit 3. Mai 1935. | **Taux d'escompte** 2½ %, depuis le 3 mai 1935. — **Taux** pour avances 3½ % depuis le 3 mai 1935. 89. 17. 4. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. April an — Cours de réduction dès le 17 avril

Belgien Fr. 52.10; Dänemark Fr. 68.—; Danzig Fr. 58.25; Deutschland Fr. 123.70; Frankreich Fr. 20.28; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.03; Marokko Fr. 20.28; Niederlande Fr. 208.75; Oesterreich Fr. 57.40; Polen Fr. 57.95; Schweden Fr. 78.50; Tschechoslowakei Fr. 12.75; Tunesien Fr. 20.28; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 15. Neue Beitritte — 11. IV. 1936 — Nouvelles adhésions

Alpnach-Dorf: VII. 6679 Bürgersäckelmeisterverwaltung Alpnach. **Ambri:** XI. 2057 Berioli, Enrico, ristorante e prestino. **Arosa:** X. 3045 Fitze, Werner. **Ascona:** XI. 2310 Bettini, Marcello, tipografia. — XI. 2303 Schulgemeinde der Deutsch-Schweizer-Schule. **Baden:** VI. 4598 Weinmann Söhne, L. M., Strumpffabrik. **Basel:** V. 2873 Brachwitz, A., Damen-Coiffeur. — V. 13583 Brogli, Alfred. — V. 1190 F. S. A. Freie Schweizer Architektenschaft, Sektion beider Basel. — V. 9097 Havrlik-Day, E., Frau Wwe. — V. 7593 Huber, E. — V. 8462 Kübler-Ochs, Emil. — V. 13651 Kummer-Hartmann, Selma, Frau, Hausverwaltung. — V. 10865 L'heureux, Max. — V. 2315 Maurer-Götz, Adolf. — V. 9528 Meyer-Kräbenbühl, J., Colonialwaren. — V. 4148 Probst, Hermann, Kaufmann. — V. 8263 Schneider, F., Frl. — V. 8234 Schöb, W., Dr. — V. 4894 Thalmann, Anton. — V. 6256 Wagner-Spörk, Alfred. **Bassersdorf:** VIII. 25597 Männerchor Bassersdorf. **Bellinzona:** XI. 1617 Coda, Italo, generi alimentari. — XI. 2084 Farmacia Malè, Piazza Indipendenza. — XI. 338 Nava, Pierre, agenzia Six Madun. — XI. 1950 Prodotti sanitari « Dama ». — XI. 625 Radioestafette Suisse. — XI. 2309 Società svizzera vecchi Zofingiani. **Bern:** III. 10997 Burri, Rob., Garage Brunnmatt. — III. 11048 Emminger-Stalder, Anna Maria. — III. 11050 Gesellschaft Mittelstrasse 62—70. — III. 661 Hofstetter, Eduard, Elektrotechn. Apparate. — III. 10990 Kontropa Institut und Verlag, Robert Baumann. — III. 11036 Ledermann-Reimann, Emil, Kaufmann. — III. 11041 Meier, Hans, Dr., Zahnarzt. — III. 10407 Schweiz. Verband der Leihbüchereien. — III. 2815 Zentralwaschanstalt, Bellevue Palace A.-G. **Beromünster:** VII. 6696 Christlichsoziale Krankenkasse, Sektion. **Bex:** IIb. 1426 Heim, E., Dr., pharmacie internationale. **Biel:** IVa. 1973 Nardini, Emil, Bieler Blech- und Harmoniemusik-Verlag. **Binningen:** V. 5923 Brogli, M., Verwertung von Neubauten. — V. 13643 Gabenkomitee des 20. Kantonalschwingfestes Baselland. **Birmensdorf (Zch.):** VIII. 25557 Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Birmensdorf (Zch.). **Birr-Lupfig:** VI. 4790 Gemeindeverwaltung Lupfig. **Brissago:** XI. 2178 Filarmonica brissaghese. **Bulle:** IIa. 1795 Société d'aviculture. **Burgdorf:** IIIb. 841 « Aufgebot », Volksbewegung, Ortsgruppe Burgdorf. — IIIb. 483 Grimm, Walter, Buchbinderei, Einrahmungen. **Cassarate:** XIa. 2512 Kauer, W., sellaio. **Cavergno:** XI. 998 Cassa comunale. — XI. 557 Cassa patriziale. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 895 Laiterie moderne S. A. — IVb. 1433 Matthys-Diacon, Arnold, verres de montres. **Chexbres:** IIb. 908 Amicale des anciens dragons de l'escadron 1. **Chur:** X. 3213 Casty-Hemmi, A. — X. 3215 Hartmann-Schmid, Rudolf, Freifeld. — X. 2940 Riffel, Georg, Zigarren, Papeterie. **Corcelles (Ntel.):** IV. 1287 Clinique « Le Clos », Melle. Moosmann. **Courtedoux:** IVa. 3155 Recette communale. **Dietikon:** VIII. 25581 Zürcher Kant. Kunstturnertag Dietikon. **Domdidier:** IIa. 1798 Bays frères, commerce d'oeufs, graines et savons. — IIa. 1793 Société de musique « La Harpe ». **Donneloye:** II. 5640 Société vaudoise d'agriculture et de viticulture, section de Donneloye. **Dormach:** V. 9867 Saladin, jun., F., Dr., Advokatur- und Versicherungsbureau. **Dotzigen:** IVa. 1925 Schweizer-Rohn, P., Kaufmann. **Düdingen:** IIa. 1797 Darlehenskasse, System Raiffeisen. **Dürrenäsch:** VI. 4600 Bertschi, E., Vertretungen. **Ehikon:** VII. 6702 Männerchor. **Faido:** XI. 1841 Consorzio ripari fiume Ticino. **Flims:** X. 3214 Antes, Alois. **Genève:** I. 1769 Babel, Jules. — I. 4154 Breitenstein, Henry. — I. 4997 Brunschwig & Küpfer, pharmacie nouvelle. — I. 7255 Chappaz, L., dépôt général d'eaux minérales. — I. 4176 Chappuis, Louis. — I. 5945 Comte, J., Thé Bickerton. — I. 7254 Fillettaz, Fréd., garage. — I. 7258 Kaufmann, Marcel. — I. 7260 Kermesse de Sainte Marie du Peuple, Châtelaine. — I. 7256 de La Morinerie, G., Tricoterie « France ». — I. 7257 Notzli, Hans, ingénieur, radio-électricité. — I. 7261 Union chrétienne de jeunes gens de Plainpalais. **Gontenschwil:** VI. 1881 Mineralwasserfabrik Bad Schwarzenberg, Hinnen und Eggmann. **Gordevio:** XI. 2302 Pro Juventute, segr. distr. Vallemaggia. **Gudo:** XI. 2307 Azienda acqua potabile. **Herisau:** IX. 7332 Reifler, Hans. **Kilchberg:** VIII. 25553 Naegeli, H., & F. Fischer, Tapezierergeschäft. **Kreuzlingen:** VIIIc. 2015 Lengweiler, Walter, Vertretungen. **Küblis:** X. 3209 Konsumverein Küblis und Umgebung. — X. 2417 Verband der Grundbuchverwalter des Kantons Graubünden, Kassier J. Barandun. **Küngoldingen:** Vb. 1507 Standeinweihungsschiessen. **Küsnacht (Zch.):** VIII. 24821 Eggenberger, Florian, Dr. **Lausanne:** II. 1389 « Au Renard Argenté », Jacques Lévy, fourrures. — II. 2395 Collaud, Louis. — II. 6704 Coutini, E. C., détective privé. — II. 5484 Droguerie de l'Ouest, Alfred Jotterand. — II. 7138 ELECTRORECORD S. A. — II. 4892 Fédération patriotique suisse, secrétariat romand. — II. 4315 Llaudet, F., La Maison des graines. — II. 4315 la « Maison des graines », F. Llaudet. — II. 4905 Nicod, Paul. — II. 4675 Röthlisberger, Ernest, manufacture de vêtements de cuir. — II. 7136 Trolliet frères, succ. de Lausanne. **Liestal:** V. 13653 Rosenmund-Ritter, S., Frau & Herr A. Nordmann. **Littau:** VII. 4475 Furrer, Xaver, Privat. **Locarno:** XI. 2301 Bacciarini, Giovanni, impiegato postale. — XI. 26 Lotteria Verbano, Associazione per la creazione di occasioni di lavoro. — XI. 2311 Stella Alpina, amministrazione, Rivista cantonale dell'UTOE. **Loco:** XI. 1927

Esattoria comunale. **Le Locle:** IVb. 769 La Neuchâteloise, assurances. **Lugano:** XIa. 2508 Bossi, Mario. — XIa. 2510 Pagani-Ambrosoli, B. — XIa. 42 Rosenstein, Sam., Theater- und Variété-Agentur. — XIa. 2509 Unione Installatori & Iattonieri del Sottoceneri. **Luzern:** VII. 6716 Ekro-Vertriebs A.-G. — VII. 6645 Ganz, L., Tricot-Salon. — VII. 6648 Hotel u. Kurhaus Sonnenberg A.-G. Luzern (Betrieb). — VII. 3953 Schweiz. National-Versicherungs-Gesellschaft Basel, Generalagentur J. Schwegler. — VII. 2163 Schweiz. Rauhhaar-Terrier Club. — VII. 4265 Sonderegger Söhne, A., Malerei. — VII. 6709 Zentralschweiz. Generalagentenverband aller Versicherungsbranchen. **Marly-le-Grand:** IIa. 1680 Caisse communale Marly-le-Petit. **Meilingen:** VI. 161 Bussinger, Gebr. Obstverwertung. **Mergoscia:** XI. 1224 Azienda acqua potabile. **Mies (Vd.):** I. 7259 Magnin, Georges, négociant. **Murten:** IIa. 1787 Schweiz. Grütlikrankenkasse, Unterverband 78. **Neuchâtel:** IV. 2499 Association chrétienne d'étudiants. — IV. 2231 Ecole normale de musique de Neuchâtel. — IV. 2332 Société neuchâteloise des ingénieurs & architectes. — IV. 2498 Stradella, radio-électricité. **Nyon:** I. 6607 Société fédérale de sons-officiers, sect. de Nyon. **Oberendingen:** VI. 4576 Armenkasse Neuendingen. **Oberrieden:** VIII. 24758 Vedova, Antonio, Dr., Auto- und Motorradfabrik. **Oberwangen (Thg.):** VIIIb. 2389 Stalbie, Fr., Mech. Wagnerei, Sägerei und Holzhandel. **Olten:** Vb. 1511 Blulle, Joseph, Vertreter. — Vb. 953 Christen, Rud., Dr., Zahnarzt. — Vb. 1453 Verband schweiz. Papeterien V. S. P., Ortsgruppe. — Vb. 1361 Zbinden, Friedrich, Werkführer. **Pfäffikon (Zch.):** VIII. 25565 Allg. Konsumverein Pfäffikon & Umgebung. **Plungen:** VIIIb. 1049 Fink, Emanuel, Kaufmann. **Pregassona:** XIa. 2511 Spohr, I. L. P., Bosciorera. **Rivera:** XIa. 2507 Coldesina, Luisa, commestibili. **Rorschach:** IX. 6672 Thaler & Co., Ernst, Patentverwertungen. **St-Blaise:** IV. 2496 Tricots élastiques, Paul Virchaux. **St. Gallen:** IX. 7337 Huber-Hösli, Otto. — IX. 7329 Koller, N., Möbelhaus Winkeln. — IX. 7335 St. Gall.-Appenz. Luftschutzverband. **St-Imier:** IVb. 534 Heger, Fritz, lames de rasoirs. — IVb. 561 Sandoz, J., caissier Union des chanteurs jurass. **Semione:** XI. 2305 Azienda acqua potabile. **Sobrio:** XI. 2306 Caseificio sociale. **Steckborn:** VIII. 211 Wartenweiler, Dr., Schweiz. Landerziehungsheim Schloss Glarisegg. **Surava:** X. 1365 Bauernverein Albula. **Teufen (App.):** IX. 7334 Schiess, Melanie, Frau. **Thun:** III. 129 Arbeitgeberverband von Thun und Umgebung. — III. 11032 Arbeitsgenossenschaft f. ältere Leute, Fonds «Kaltes Buffet für Arme, alkoholfrei». **Viganello:** XIa. 2506 Fasoletti & Mallanti, Impresa costruzioni. **Wallisellen:** VIII. 25587 Engelberger, Paul, Autoreparatur-Werkstätte. — VIII. 25589 Weber-Brüngger, Albert. **Wintzenhausen:** IX. 7107 Keller Sohn, Konrad. **Wängi:** VIIIc. 2020 Jubiläumsschiessen Wängi. **Wiesendangen:** VIIIb. 2491 Hediger-Huber, Paul, Versicherungsagentur, Steinegg. **Wil (St. G.):** IX. 5517 Meyenberger, Paul, Dr. med. — IX. 7333 Spenger, Karl, Elektr. Unternehmungen. **Winterthur:** VIIIb. 463 Conrad, Fritz, Rechtsbureau. — VIIIb. 789 Egli's Erben, Frau. — VIIIb. 2514 Friedli, Erich, Gewächshausbau, Oberwinterthur. **Zollikon:** VIII. 25585 Herforth, Rudolf, Dr. **Zug:** VII. 6675 Baumeisterverband Zug und Umgebung. — VII. 6673 Delegiertenversammlung des Schweiz. Samariterbundes. **Zürich:** VIII. 25577 Alpenklub Flügelrad Zürich. — VIII. 25606 Ammann & Co., Herren-Massgeschäft. — VIII. 20763 Baertl, Hilda, Frl., Modehaus. — VIII. 25579 Beowa Wach- & Schliess-A.-G. — VIII. 10617 Bertheau, Karl, Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 25594 Bliss, Carl, Galvanotypie. — VIII. 25590 Bolli-Leemann, Albert, Kaufmann. — VIII. 25582 Brauchlin, Gottlieb, Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 25605 Brunner-Olnhoff, Christa, Frau. — VIII. 12434 Diener, Otto, Kaufmann. — VIII. 25602 Elsener, Walter, Dr., Rechtsanwalt (Konto Grossuhrenimporteure). — VIII. 25592 Grimm, Albert, Kaufmann. — VIII. 23912 Gurtner-Reist, Othmar. — VIII. 25612 Haug, Ernst, Dekorateur. — VIII. 25544 Hermetica A.-G. — VIII. 25516 Hetzel, Frieda, Frau, Puppenklinik. — VIII. 23891 Hiestand-Urech, Ernst. — VIII. 12112 Illy, Albert, Kaufmann. — VIII. 12066 Jenny-Pressen A.-G. — VIII. 25601 Knecht, Eduard, Bangeschäft. — VIII. 25600 Kolb, Adolf, Coiffeurgeschäft. — VIII. 25545 Lips, Walter, Batterie-Rep.-Werkstätte. — VIII. 25591 Lüscher, Emil, Dr. med. — VIII. 25603 Moser, A., Frau. — VIII. 25573 OKA A.-G. Zürich. — VIII. 22610 Ritter, Hermann, Dipl. Architekt. — VIII. 25589 Robfur Weinimport A.-G. — VIII. 23648 Santandrea, Gaston, Metzgerei-Einrichtungen. — VIII. 25583 Schmid, Nelly, Dr. (Kurs Braunwald). — VIII. 20194 Stauh & Werner, Gartenunterhalt. — VIII. 25510 Verband Schweiz. Kinderheime. — VIII. 25548 Vereinigung der Raumarchitekten & Handwerker der ehemaligen Gewerbehalle Zürich (Beratungsstelle). — VIII. 25578 Wallinger, Wilhelm, Goldschmied und Juwelier. — VIII. 21490 Wüger-Bösch, C. Friedrich, Polster-, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft. **Durlach (Baden):** V. 6650 Mössinger, Julius, Buchdruckerei. **Lyon:** III. 11020 Charvet, J., Passementeries-Broderies. **Ravensburg:** IX. 7316 Herburger, Julius.

890

HELVETIA
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Die Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 29. April 1936, vormittags 9 Uhr 30 in unserm Verwaltungsgebäude stattfindenden

73. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, für die folgende Traktanden vorliegen:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz für das Rechnungsjahr 1935.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Verteilung des Jahresgewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von drei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in den Ausschuss.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 18, 19 und 20 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können bei unserer Hauptkasse ab 15. April bezogen werden. **Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.** 1058

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 20. April an am Gesellschaftssitz aufgelegt.

St. Gallen, den 8. April 1936.

HELVETIA
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Baumgartner. Ehrismann.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA in St. Gallen

Die Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 29. April 1936, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der HELVETIA Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, stattfindenden

77. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, für die folgende Traktanden vorliegen:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bilanz für das Rechnungsjahr 1935.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Verteilung des Jahresgewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von drei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in den Ausschuss.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Statuten-Aenderung.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 18, 19 und 20 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können an unserer Kasse vom 15. April an bezogen werden. **Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.**

Vom 20. April an sind die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

St. Gallen, den 8. April 1936. 1057

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA
Baumgartner. Fritzel.

Volkshochschule Zürich
Anmeldungen: 14.—25. April

Beginn *der Kurse: 4. Mai.*
Anmeldungen *im Sekretariat der Volkshochschule, Münsterhof 20 (Zunfthaus zur Meise): Täglich 8—19 Uhr, Samstag 8—18 Uhr.*
Programme *zu 10 Rappen können im Sekretariat bezogen werden.*
Anschlagstellen *in den Wartehallen der Städt. Straßenbahn.*

Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini in Schwanden (Kt. Glarus)

Einladung zur XXXIV. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 5. Mai 1936, vormittags 11 ½ Uhr
im Hotel „Schwanderhof" in Schwanden

TAGESORDNUNG:

1. Verlesung des Protokolles der ordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1935.
2. Abnahme der Jahresrechnung; Entlastungs-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können von den Aktionären gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz von heute an bis und mit 2. Mai 1936 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 25. April 1936 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (4287 Gl) 1059 i

Schwanden, den 17. April 1936.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Arnold Geipel.

Dr. Hefti A.-G., Chemische Fabrik, Zürich-Altstetten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 30. April 1936, 15.30 Uhr
im Hotel National - Schweizerhof, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 31. Oktober 1935.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1935 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes. (6854 Z) 1070

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1935 und der Bericht der Kontrollstelle, liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich-Altstetten, den 15. April 1936.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière de la Tour de Peilz

Assemblée des actionnaires le mercredi, 29 avril 1936, à 16 h. 30, au Crédit du Léman à Vevey. — Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sur l'exercice 1935 sont à la disposition des actionnaires au Crédit du Léman, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

(89803 V) 1023 **Le Conseil d'administration.**

RESTAURANT
HÔTEL **SCHWEIZERHOF** BERN
Bequeme Konferenzzimmer | PREISE zeitgemäss bescheiden | Treffpunkt der Geschäftswelt
H. Schüpbach, Dir.

AVIS

Toutes les personnes qui auraient des créances à faire valoir contre la Société en nom collectif **Dénervaud et Schaller,** architectes et entrepreneurs, Fribourg, et toutes les sociétés dans lesquelles la Société en nom collectif ou ses associés sont seuls intéressés, sont priées de les produire à **Me Henri Hartmann, notaire, rue de Romont 5, à Fribourg,** dans un délai de 8 jours. 1074

A. Welti-Furrer A.-G.
Zürich

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 30. April 1936, vormittags 10 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Bärengasse 29, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1935, Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Zürich, den 15. April 1936. 1075

Der Verwaltungsrat.

BUTONIA Aktiengesellschaft, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiemit auf **Montag, den 25. Mai 1936, vormittags 11 Uhr, ins Advokaturbureau Thalberg, Zürich 1, Bahnhofstrasse 39,** zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. 1073

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung und Bilanz für das Jahr 1935 und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages.

Der Verwaltungsrat.

Société des Hôtels Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains
Société Anonyme R. C. 55.594

L'assemblée générale de la Société Civile des Porteurs d'obligations des séries:

Obligations 50 fr., 5%, émission 1915
Obligations 75 fr., 5%, émission 1921

convoquée pour le 15 avril n'ayant pu se tenir faute de quorum, les obligataires de ces deux séries sont convoqués en 3e **assemblée générale pour le 6 mai 1936, au siège social des Sociétés Civiles, en l'étude de Me Page,** notaire, à **Aix-les-Bains, à 14 heures 30.**

ORDRE DU JOUR:

Suspension de l'amortissement pendant trois ans (à partir du 1er avril 1936) de chacune des tranches des obligations dont il est question ci-dessus.

Les titres devront être déposés **cinq jours francs** avant l'assemblée aux endroits suivants:

Société de Banque Suisse à Genève et Lausanne,
Etude Me Page, notaire, à **Aix-les-Bains,**
Siège social de la Société, 31, rue Le Peletier, à **Paris.**

Les obligataires peuvent également adresser le récépissé de dépôt de leurs titres délivré par les banques, agents de change ou notaires. 1072

Société des Hôtels Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains,
Le président: **René Allovon.**

Trafic touristique germano-suisse

Avis

Les lettres de crédit, chèques de voyage, chèques de voyage postaux et accréditifs émis en Allemagne depuis le 16 décembre 1935 n'étant désormais payables qu'en espèces, nous invitons les détenteurs de **bons de voyage en nature ou en espèces** émis sous le régime des bons de voyage et acceptés en paiement à nous les retourner pour remboursement.

Ces bons sont à adresser jusqu'au **30 avril 1936** à la Fédération Suisse du Tourisme, Börsenstrasse 16, Zurich, qui en remboursera la contre-valeur.

Passé cette date, les bons de voyage en nature ou en espèces ne pourront plus être acceptés au remboursement.

Fédération suisse du tourisme.

Traffico touristico germano-svizzero

Diffida

Le lettere di credito, chèques da viaggio, chèques da viaggio postali ed accreditivi emessi in Germania dopo il 16 dicembre 1935 essendo pagabili soltanto in contanti, diffidiamo i possessori di buoni di viaggio in contanti o in natura emessi sotto il regime dei buoni di viaggio e accettati in pagamento di rimetterci tali buoni a scopo di rimborso.

Questi buoni dovranno essere indirizzati entro il **30 aprile 1936** alla Federazione Svizzera del Turismo, Börsenstrasse 16, Zurigo, la quale ne rimborserà il valore.

Trascorsa tale data, non verranno più accettate richieste di rimborso di buoni di viaggio in contanti o in natura. 1012 i

Federazione svizzera del turismo.

Kassenschrank

feuer- und diebessicher
billig zu verkaufen.
Offerten sub **E 6794 Z** an **Publicitas Bern.** 1044

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel
Zürich
Bern
Genf
Tessin
Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant **E. IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR-CONSEIL **GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 117770 **De Nordiske Fabriker De-No-Fa A/S,** für: Elektrode für elektrolytische Zersetzungsapparate.
N° 162976 L. S. M. **Lejeune & J.-E. Chs. Bongrand,** pour: Appareil pour la fabrication d'un fil textile imprégné à coeur avec une substance propre à unir les fibres les unes aux autres.
N° 121072 Auguste **Pellerin,** pour: Procédé pour la fabrication d'un produit cellulosique ayant l'aspect de la laine.
N° 140659 Michel **Dassonville,** pour: Dispositif servant à friser les fils de matière cellulosique à la sortie des machines de filature.
N° 105766 Simon **Faure,** pour: Appareil de levage à câble métallique.
N° 126421 **J. Tuffery,** pour: Appareil pour la remise à neuf des cartouches.
N° 164807 **Howard & Bullough Limited,** et Joseph **Hindle,** pour: Mécanisme de freinage des broches de métiers.
N° 167958 **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,** pour: Procédé de préparation d'une solution huileuse stable et stérilisable de mono- & buthyl-normal thiolaurate de bismuth
N° 113916 **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,** pour: Procédé de fabrication de l'anhydride et de l'aldéhyde acétiques.
N° 116121 **Société pour la fabrication de la Soie Artificielle „Rhodiaseta",** pour: Procédé de fabrication de fils et filaments artificiels.
N° 115836 Ugo **Pavesi,** pour: Véhicule automobile, à au moins deux paires de roues pour la marche sur terrains accidentés.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Imer, de Wurstemberger & Cie.,** 14 Rue du Mont-Blanc, à **Genève,** qui les transmettront à qui de droit. 344-

Société des Usines de l'Orbe
à Orbe

Messieurs les actionnaires de la **Société des Usines de l'Orbe, à Orbe,** sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 9 mai 1936, à 16½ heures, à l'Hôtel de Ville, à Orbe,** avec **l'ordre du jour** suivant:

1. Présentation et approbation des comptes de l'exercice 1935.
2. Nomination du conseil d'administration.
3. Nomination des contrôleurs.
4. Communications du conseil d'administration et propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au mercredi 6 mai 1936, à 18 heures, sur présentation des actions, au bureau de la Société ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les comptes, bilan et rapports sont déposés au bureau de la Société où MM. les actionnaires peuvent s'en faire délivrer un exemplaire. (26430 L) 1060 i

Le Conseil d'administration.

Oel- und Fettwerke Sais, Zürich

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 24. April 1936, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Seefeldstrasse 8, Zürich 8.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Berichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung über das 19. Geschäftsjahr 1935.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat. (6776 Z) 1021 i

Zürich, den 9. April 1936.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne